

# Проводной наружный термометр JB-EXT-TN-B

JABLOTRON  
CREATING ALARMS

Настоящее изделие является компонентом адресной системы JABLOTRON 100. Оно служит для измерения наружной температуры с помощью внутреннего или внешнего датчика. Внутренний датчик, являющийся составной частью изделия, измеряет температуру в диапазоне от -25 до 60 °C. С помощью внешнего датчика JB-TS-PT1000 (в комплект не входит) можно измерять температуру газообразных, жидких или твердых веществ в диапазоне от -50 до 200 °C.

Измеренные данные отправляются в приложение MyJABLOTRON, где они анализируются и сохраняются для последующего использования, активируя, например, заданный PG выход, SMS сообщение о выходе за пределы температуры, или для построения графиков измеренных температур. Все функции можно запрограммировать непосредственно в приложении MyJABLOTRON. Функцию управления PG выходами можно задать максимум для 2 термометров на каждой контрольной панели. Это изделие должно устанавливаться только обученным специалистом, с действительным сертификатом, выданным уполномоченным дистрибутором.

## Установка

Выберите место установки в соответствии с требованиями измерения температуры. Термометр автоматически обнаруживает подключение внешнего датчика (JB-TS-PT1000). Если внешний датчик не подключен, температура определяется внутренним датчиком, расположенным на печатной плате, и поэтому данное устройство требует защиты, например, от прямого солнечного света. Страйтесь не устанавливать датчик вблизи источников тепла, способных повлиять на измеряемую температуру (таких как нагреватели, электрические вентиляторы, выпускные блоки системы кондиционирования воздуха, камни и т. д.). Термометр также можно установить снаружи, поскольку он удовлетворяет классу защиты IP53.

Если кабель шины термометра выходит из охраняемой зоны, необходимо использовать модуль изоляции короткого замыкания шины JA-110T, который отделяет внутренний участок шины от внешнего. При повреждении внешнего участка (т. е. злоумышленник накоротко замкнул кабель) внутренний участок останется рабочим. Модуль изолятора JA-110T всегда должен находиться в охраняемой зоне.

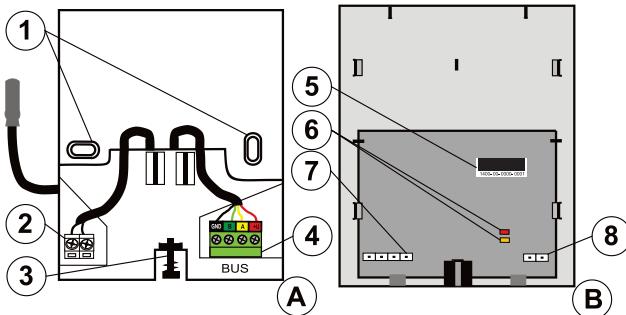


Рисунок 1: А – основание; В – передняя часть корпуса с электроникой;  
1 – крепежные отверстия; 2 – клеммы провода внешнего датчика JB-TS-PT1000; 3 – стопорный винт крышки; 4 – клеммы шины;  
5 – серийный номер изделия; 6 – запасной; 7 – штырьковые соединения для клемм BUS; 8 – штырьковые соединения для клемм внешнего датчика

1. Ослабьте винт (3) и отсоедините переднюю часть (В) от основания (А).
2. При использовании внешнего датчика пропустите его провод и кабель шины через отверстие в основании и закрепите основание в требуемом месте.
3. Подключите кабель шины к клеммам (4). Если вы используете внешний датчик, подключите его к клеммам провода внешнего датчика (2).



Перед подключением термометра к клеммам шины всегда необходимо отключать питание контрольной панели.

4. Закройте крышку модуля, которая соединит все штыри с клеммами.

5. Включите питание контрольной панели (аккумулятор + питание от сети).
6. Соблюдайте указания Руководства по установке контрольной панели. Основная процедура:
  - a. Откройте программное обеспечение F-Link, выберите соответствующий адрес на вкладке **Устройства** и запустите режим регистрации, нажав на опцию **Зарегистрировать**.
  - b. Щелкните на **«Добавить новое устройство нашине»**, выберите термометр JB-EXT-TN-B и дважды щелкните на нем для подтверждения регистрации.

## Примечания:

- Зарегистрировать термометр можно также в системе при активном режиме регистрации, введя код изделия (5) посредством программного обеспечения F-Link. Для регистрации необходимы все цифры в коде изделия (1400-00-0000-0001).
- Если нужно удалить термометр из контрольной панели, удалите его из присвоенного ему адреса.
- Полярность при подключении внешнего датчика JB-TS-PT1000 значения не имеет. Датчик поставляется с проводом длиной 3 м (см. Таблицу 1: Удлинитель внешнего датчика JB-TS-PT1000)
- Устройство обнаруживает, подключен ли внешний датчик. После подключения внешнего датчика устройство автоматически отключается от использования внутреннего датчика. Сигнал тревоги выдается при обрыве внешнего датчика или его принудительного удаления во время работы. Аварийный сигнал сохраняется до тех пор, пока внешний датчик не будет подключен снова (состояние датчика обновляется). При необходимости использовать термометр без внешнего датчика необходимо перезапустить шину для перезагрузки термометра, который будет работать без подключенного датчика.

## Функции

Клавиатуры серии JA-114E, JA-154E, JA-110E и JA-150E способны отображать на своем экране текущие значения температуры максимум от 2 термометров. См. Руководство по установке контрольной панели JA-10xK.

Детектор имеет фиксированную температуру защиты от замерзания, которая составляет +0°C, с гистерезисом +1°C. Поэтому температура активации детектора составляет 0°C. Температура дезактивации составляет >+1°C. Детектор остается дезактивированным, пока температура снова не опустится ниже 0°C.

При помощи программного обеспечения F-Link можно настроить реакцию контрольной панели JA-10xK (PG выход, круглосуточная сигнализация и т. д.) на активацию детектора температуры. Таким образом выбранный PG выход напрямую управляет контрольной панелью.

В приложении MyJABLOTRON можно использовать все функции термометра. Процедура регистрации описана в Руководстве по установке контрольной панели.

## MyJABLOTRON

Все термометры и измеряемые ими значения сохраняются и отображаются на вкладке **Термостаты и термометры** в MyJABLOTRON. Измеренные значения температуры автоматически сохраняются каждые 5 минут. Данные значения сохраняются в виде графика для настраиваемого периода времени. Данные графиков можно экспортить в различных форматах для их дальнейшей обработки. Функция графика позволяет сравнивать значения температуры, измеренные разными термометрами или полученные за разные временные периоды (доступно только в мобильном приложении MyJABLOTRON).

**Приложение MyJABLOTRON предлагает следующие функции:**

### Управление PG выходами при помощи измеренного значения температуры

При помощи MyJABLOTRON можно настроить активацию PG выхода в качестве реакции на температуру, измеренную термометром. Выбранный PG выход управляет удаленно при помощи MyJABLOTRON; поэтому для обеспечения

# Проводной наружный термометр JB-EXT-TH-B

бесперебойной работы данной функции необходимо настроить надежную внешнюю связь.

Если выбрана данная функция, пользователь может при помощи ползунка задать необходимую температуру, которая активирует PG выход. Настройки находятся на вкладке **Термостаты и термометры**.

Подключение термометра к PG выходу проводит сервисный техник в разделе **Управление установкой** приложения MyCOMPANY. Выберите контрольную панель, откройте вкладку **Устройства**, нажмите значок шестеренки напротив термометра и выберите тот PG выход, который будет контролироваться значением измеряемой температуры.

При помощи ползунка задайте необходимую температуру, которая активирует PG выход. Эта настроенная связь подтверждается значком PG в позиции термометра.

**Внимание!** Контролируемый PG выход необходимо настроить на функцию ON/OFF или Импульс (задается при помощи ПО F-Link). PG выходами с различными функциями нельзя управлять с помощью приложения MyJABLOTRON. Импульсный таймер должен настраиваться по меньшей мере на 1 час.

## Примечания:

- Настроить температуру, активирующую PG выход, можно также при помощи мобильных приложений MyCOMPANY и MyJABLOTRON. Настройка связи с тем или иным PG выходом возможна только при помощи MyCOMPANY (мобильная или веб-версия).
- Эту функцию можно настроить для двух термометров максимум, зарегистрированных на контрольной панели (беспроводные и адресные термометры).
- Правильный контроль PG выхода при помощи MyJABLOTRON возможен при наличии коммуникаторов, обеспечивающих подключение через GSM и LAN.
- Из-за того, что PG выходы контролируются внешним приложением, мы не можем гарантировать правильную работу при любых условиях. Если связь с MyJABLOTRON прерывается, состояние PG выхода остается неизменным до тех пор, пока связь не будет восстановлена. Поэтому мы рекомендуем использовать контролируемый PG выход и для функции ИМПУЛЬСА задать время активации 2:00:00. Команды, приходящие с MyJABLOTRON, будут контролировать PG выход. В случае потери связи активация PG выхода будет ограничена временем активации, заданным для функции ИМПУЛЬС.
- Гистерезис активации PG выхода составляет +/- 1 °C. PG выход активируется в том случае, когда измеряемая температура на 1 °C ниже температуры активации. PG выход отключается, когда температура превышена на 1 °C.

## Оповещение пользователя о превышении заданного температурного диапазона

Вы можете задать верхний и нижний температурный предел, а также соответствующий промежуток времени, в течение которого будет осуществляться измерение температуры выбранным термометром, в разделе **Настройки → Оповещение термометра**. Если температура выходит за рамки заданного диапазона, пользователь получает сообщение об этом посредством СМС, электронного письма или PUSH-уведомления (при использовании приложения MyJABLOTRON).

## Внешний датчик JA-TS-PT1000

Внешний датчик не входит в комплект JB-EXT-TH-R. Длина проводов составляет 3 м и они могут быть удлинены. Однако, удлинение проводов может привести к отклонениям в измерениях. При удлинении проводов придерживайтесь нижеперечисленных сечений проводов.

Длина провода	10 м	20 м	30 м
Минимальное сечение Провода	0,5 мм <sup>2</sup>	0,8 мм <sup>2</sup>	0,8 мм <sup>2</sup>
Отклонение измерения	+ 0,1°C	+ 0,15°C	+ 0,2°C

Таблица 1: Удлинитель внешнего датчика JB-TS-PT1000

## Технические параметры

Питание	от шины 12 В (8...36 В)
Предупреждение от низкого напряжения шины	при 8,5 В
Потребление тока в режиме ожидания	1 мА
Потребление тока для выбора кабеля	25 мА
Размеры	90 x 110 x 35 мм
Вес	125 г
Диапазон измерения температур внутреннего датчика	от -25°C до +60°C
Диапазон измерения температур внешнего датчика	от -50°C до +200°C
Рабочая температура	от -40 °C до +70 °C
Точность измерения температуры внутренним датчиком	±0,6°C
Точность измерения температуры внешним датчиком	±1°C
Класс защиты корпуса	IP53
Также соответствует следующим стандартам:	EN 12098-1, EN 60529, EN 50581, EN 60730-1, EN 50130-4, EN 55032 (EN 61000-6-3, EN 55024 (EN 61000-6-1))



Компания JABLOTRON ALARMS a.s. настоящим заявляет, что детектор JB-EXT-TH-B удовлетворяет следующим нормам гармонизированного законодательства ЕС: Директивы №: 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Оригинал оценки соответствия можно найти на сайте [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) - раздел загрузок «Downloads».



**Примечание:** Несмотря на то, что данное изделие не содержит никаких вредных материалов, после использования рекомендуется правильно его утилизировать.